

**LESONAL**

A termék járművek festésére szolgál, professzionális kivitelezésben, a gyártó termékismertetője alapján.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Terméknév : Top Speed  
BIZTONSÁGI ADATLAP : S11621  
kód

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Megállapított felhasználás	
Thinner for car and vehicle refinishing paint	
Felhasználása ajánlott a következő ellen:	Ok
Csak professzionális felhasználásra.	

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó : Akzo Nobel Car Refinishes bv  
Rijksstraatweg 31  
2171 AJ Sassenheim  
The Netherlands  
Phone: +31 (0)71 308 6944  
www.lesonal.com

Ezért az biztonsági  
adatlapért felelős személy  
e-mail címe : PSRA\_SSH@akzonobel.com

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

##### Nemzeti tanácsadó testület/Mérgezési Központ

Telefonszám : Nem áll rendelkezésre.

##### Szállító

Telefonszám : + 31 (0)71 308 6944

Ügyfélfogadási idő : 24 óra

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Termék meghatározás : Keverék

##### Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint

Flam. Liq. 3, H226  
Acute Tox. 4, H312  
Acute Tox. 4, H332  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
STOT SE 3, H335  
STOT RE 2, H373  
Asp. Tox. 1, H304

Ez a termék a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint veszélyesnek minősül.

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

### 2.2 Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogramok :



**Figyelmeztetés** : Veszély

**Figyelmeztető mondatok** : Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
Bőrrel érintkezve vagy belélegezve ártalmas.  
Súlyos szemirritációt okoz.  
Bőrirritáló hatású.  
Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
Légúti irritációt okozhat.  
Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

**Általános** : Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat. Gyermekektől elzárva tartandó. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

**Megelőzés** : Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. A gőzök belélegzése tilos.

**Elhárító intézkedés** : Nem alkalmazható.

**Tárolás** : Jól szellőző helyen tárolandó.

**Elhelyezés hulladékként** : Nem alkalmazható.

**Veszélyes alkotórészek** : xilol  
etilbenzol

**Kiegészítő címke elemek** : Nem alkalmazható.

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások** : Nem alkalmazható.

### Különleges csomagolási követelmények

**Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök** : Igen, alkalmazható.

**Tapintási veszélyre figyelmeztetés** : Igen, alkalmazható.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**Egyéb veszélyek, amelyek nem következnek a besorolásból** : Nem ismert.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2 Keverékek : Keverék

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	Besorolás 1272/2008/EK Rendelet [CLP]	Típus
xilol	EK: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Index: 601-022-00-9	≥75 - ≤89	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
etilbenzol	EK: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Index: 601-023-00-4	≥10 - ≤20	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (hallószervek) Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
dioctyltin dilaurate	EK: 222-883-3 CAS: 3648-18-8	<3	Repr. 2, H361fd (Termékenység és Születendő gyermek) STOT RE 2, H373	[1] [2]
toluol	EK: 203-625-9 CAS: 108-88-3 Index: 601-021-00-3	<1	Aquatic Chronic 3, H412 Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d (Születendő gyermek) STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 <b>Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.</b>	[1] [2]

Nincsenek jelen olyan további összetevők, amelyek a beszállító jelenlegi tudása szerint és az alkalmazható koncentrációkban az egészségre vagy a környezetre veszélyesként lennének besorolva, illetve PBT vagy vPvB, vagy azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, vagy munkahelyi expozíciós határérték vonatkozna rájuk, így nem szükséges jelentésük ebben a fejezetben.

#### Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

[3] Az anyag az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelel a PBT kritériumoknak

[4] Az anyagok az 1907/2006/ EK Rendelet XIII. Melléklete szerint megfelelnek a vPvB kritériumoknak

[5] Azonos mértékű aggodalomra okot adó anyag

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

#### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

##### Általános

: Bármilyen kétség esetén, illetve ha a tünetek tartósan fennállnak, azonnal orvoshoz kell fordulni! Esméletlen személynek soha ne adjon semmit száján át. Ha a sérült eszméletlen, élesztési helyzetbe kell helyezni. Orvoshoz kell fordulni!

##### Szembe jutás

: Kontaktlencsék eltávolítása, szemet bő, tiszta, friss vízzel, a szemhéjak széthúzása közben legalább 10 percig, és azonnal kérjen orvosi segítséget.

##### Belélegzés

: Vigye friss levegőre. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. Ha nincs légzés, ha a légzés rendszertelen, vagy ha légzésbénulás jelentkezik, képzett személy biztosítson mesterséges lélegeztetést vagy oxigént.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- Bőrrel érintkezés** : Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt. Alaposan mossa le a bőrt szappannal és vízzel vagy használjon szokásos bőrtisztító szert. NE használjon oldószereket vagy hígítókat!
- Lenyelés** : Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz és mutassa meg a tartályt vagy a címkét. Tartsa a személyt melegen és nyugalmi állapotban. TILOS hánytatni.
- Elősegélynyújtók védelme** : Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tartani lehet füst jelenlététől, a mentést végzőnek megfelelő maszkot vagy izolációs légzőkészüléket kell viselnie. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára. Levétele előtt az elszennyeződött ruházatot mossa le alaposan vízzel, vagy viseljen kesztyűt.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat. Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. A részletekkel kapcsolatban lásd a 2 és 3. Fejezeteket.

A megadott munkahelyi kitettségi határértéknél nagyobb koncentrációjú oldószergőzők hatására egészségkárosodás következhet be, például nyálkahártya- és légzőrendszeri irritáció, valamint vese-, máj- és központi idegrendszeri károsodás. A tünetek közé tartozik a fejfájás, a szédülés, a fáradtság, az izomgyengeség és a kábultság, szélsőséges esetekben az eszméletvesztés.

Az oldószerek a bőrön keresztüli felszívódás következtében a fenti hatások valamelyikét idézhetik elő. Ismételt, vagy hosszantartó érintkezés a keverékkel a bőr természetes zsírtartalmának kivonását okozhatja, nem-allergiás kontakt dermatitist és a bőrön keresztül történő felszívódást eredményezhet.

A szembe freccsenő folyadék szemirritációt és visszafordítható szemsérülést okozhat.

Lenyelése hányingert, hasmenést és hányást okozhat.

Amennyiben ismertek, ez számításba veszi a komponens szájon át, belélegzéssel, bőrön át és szemmel való érintkezéssel történő rövid vagy hosszú távú expozíciójának azonnali és krónikus hatásait.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Megjegyzések orvos számára** : Kezelje tünetileg. Lépjen kapcsolatba mérgezéses eseteket kezelő szakorvossal, ha nagy mennyiséget nyeltek le, vagy lélegeztek be.
- Speciális kezelések** : Nincs speciális kezelés.

Lásd a toxikológia tájékoztatót (11. fejezet)

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

**A megfelelő oltóanyag** : Javasolt: alkoholálló hab, CO<sub>2</sub>, porok, vízpermet.

**Az alkalmatlan oltóanyag** : Ne használjunk vízugarat.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

- Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek** : A tűz következtében sűrű, fekete füst keletkezik. A bomlástermékek az egészségre veszélyesek lehetnek.
- Veszélyes, hőre bomló termékek** : A bomlástermékek között a következő anyagok lehetnek: szénmonoxid, szén-dioxid, füst, nitrogén-oxidok.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Speciális védelmi intézkedések a tűzoltók számára** : A tűznek kitett zárt tartályokat vízzel kell hűteni. A tűz oltásából eredő folyadékot nem szabad lefolyókba vagy vízfolyásokba engedni.
- Speciális tűzoltó védőfelszerelés** : Szükség lehet megfelelő légzőkészülékre.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében** : Küszöbölje ki a meggyulladás veszélyét és szellőztesse ki a helyiséget ill. területet! Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Útmutatóul a 7. és 8. fejezetekben felsorolt óvintézkedések szolgálnak.
- A sürgősségi ellátók esetében** : Amennyiben a kiömlés kezelésére különleges ruházat szükséges, vegye figyelembe az információkat 8. szakaszban feltüntetett alkalmas és nem alkalmas anyagokról. Tekintse át "A sürgősségi ellátást nyújtó személyzettől eltérő személyzet részére" vonatkozó információkat is.

- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések** : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni! Amennyiben a termék szennyeződést okoz tavakban, folyókban vagy csatornáknak, az illetékes hatóságokat a helyi rendelkezéseknek megfelelően értesíteni kell.

- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai** : A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe (lásd a 13. Fejezetet). A tisztítást célszerű mosószerrel végezni. Az oldószerek használatát kerülni kell.

- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra** : Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.  
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.  
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

- 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** : A gőzök gyúlékony vagy robbanásveszélyes koncentrációjának a levegőben történő kialakulását, illetve a munkahelyi kitettségi határértékeinek magasabb gőzkoncentráció kialakulását meg kell akadályozni!  
Ezenkívül a termék csak olyan területeken használható, amely nyílt lángtól vagy gyújtóforrástól mentes. Az elektromos berendezéseket a megfelelő szabvány szerinti védelemmel kell ellátni.  
A keverék elektromosan feltöltődhet: az egyik tárolóedényből a másikba való áttároláskor mindig használjon földelővezeték.  
A kezelőknek antisztatikus lábbelit és ruhát kell viselniük. A padlózatnak elektromos vezető típusúnak kell lennie.  
Tartsa távol hőtől, szikrától és lángtól. Szikrát okozó szerszámok nem használhatók!  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást. Ennek a keveréknek az alkalmazásából származó por, részecskék, permet vagy köd belélegzése kerülendő.  
Kerülje a homokszórásból származó por belélegzését!  
Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik.  
Vegyen fel megfelelő egyéni védőeszközöket (lásd 8. fejezet).  
Az ürítést nem szabad nyomás segítségével végezni. A tartály nem nyomásálló!  
Mindig az eredetivel azonos anyagú tartályokban kell tárolni.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Tartsa be a munkaegészségügyi és munkavédelmi rendszabályokat!

Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

### Információk a tűz- és robbanás elleni védelemről

A gőzök a levegőnél nehezebbek és a talaj felett szétterülhetnek. A gőzök a levegővel robbanást okozó keveréket alkothatnak.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja a helyi előírásoknak megfelelően!

#### Megjegyzések az együttes tárolásról

Tartsa távol összeférhetetlen anyagoktól: ... oxidálószer, erős lúgok, erős savak.

#### További információk a tárolási feltételekről

Tartsa be a címkén feltüntetett óvintézkedéseket! Tárolja száraz, hűvös és jól szellőztetett helyen. Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. Gyújtóforrástól tartsuk távol. Tilos a dohányzás. Akadályozza meg az illetéktelen hozzáférést! A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

**Javaslatok** : Nem áll rendelkezésre.

**Az ipari szektorra vonatkozó speciális megoldások** : Nem áll rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. A megadott tájékoztatás a termék jellemzően várható felhasználásán alapul. További intézkedésekre lehet szükség az ömlesztett anyag kezelése, vagy egyéb olyan felhasználás esetén, amely jelentősen növelheti munkavállaló kitettségét, vagy az anyag kiszabadulását a környezetbe.

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
xilol	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). Bőrön keresztül felszívódik.</b> CK: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 perc. AK: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 óra.
etilbenzol	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). Bőrön keresztül felszívódik.</b> CK: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 perc. AK: 442 mg/m <sup>3</sup> 8 óra.
dioctyltin dilaurate	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). Bőrön keresztül felszívódik.</b> CK: 0.4 mg/m <sup>3</sup> , (Sn ra számítva) 15 perc. AK: 0.1 mg/m <sup>3</sup> , (Sn ra számítva) 8 óra.
toluol	<b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (Magyarország, 12/2011). Bőrön keresztül felszívódik.</b> CK: 380 mg/m <sup>3</sup> 15 perc. AK: 190 mg/m <sup>3</sup> 8 óra.



## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

**Javasolt megfigyelési eljárások** : Amennyiben ez a termék expozíciós határértékkel rendelkező összetevőket tartalmaz, személyi, munkahelyi légtéri vagy biológiai monitorozásra lehet szükség, hogy meghatározzuk a szellőztetés vagy egyéb szabályozó intézkedések hatékonyságát, és/vagy légzésvédő eszközök alkalmazásának szükségességét. Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

### DNEL-k/DMEL-k

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

### PNEC-k

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

## 8.2 Az expozíció elleni védekezés

**Megfelelő műszaki ellenőrzés** : Biztosítson megfelelő szellőztetést. Ahol ez ésszerűen kivitelezhető, helyi elszívás és jó általános szellőztetés segítségével kell elérni. Amennyiben ez nem elegendő ahhoz, hogy biztosítsuk a szilárd részecskék és az oldószergőzök munkahelyi kitettségi határértékeknek megfelelő szint alatt való tartását, megfelelő légzésvédelmi eszközt kell viselni.

### Egyéni óvintézkedések

**Higiénés intézkedések** : Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Megfelelő technikát kell alkalmazni az esetlegesen elszennyeződött ruházat eltávolítására. Ismételt használat előtt mossa ki az elszennyeződött ruházatot. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

**Szem-/arcvédelem** : A freccsenő folyadékok elleni védelemre szolgáló biztonsági védőszemüveget kell használni.

### Bőrvédelem

#### Kézvédelem

Nincs egyetlen olyan kesztyűanyag vagy anyagkombináció, amely korlátlan ellenállást nyújt valamely egyedi vegyi anyaggal vagy vegyi anyagok kombinációjával szemben.

Az áttörési időnek hosszabbnak kell lennie annál az időnél, ameddig a termék kezeléséhez várhatóan használni fogják.

A használatra, tárolásra, karbantartásra és cserére vonatkozóan követni kell a kesztyű gyártója által nyújtott útmutatót és tájékoztatást.

A kesztyűket rendszeresen kell cserélni, és cserélni kell olyankor is, ha a kesztyű anyagában károsodás jelei mutatkoznak.

Mindig gondoskodni kell arról, hogy a kesztyű hibától mentes legyen, és hogy szabályosan használják és tárolják. A fizikai/kémiai károsodások és a helytelen karbantartás ronthatja a kesztyű hatékonyságát és teljesítményét.

Védőkrémek segíthetnek a káros hatásnak kitett bőrfelületek védelmében, azonban ezeket a hatást okozó szerrel illetve anyaggal való érintkezés után már nem szabad alkalmazni.

**Kesztyű** : Hosszadalmas vagy ismételt kezelés esetén használják a következő típusú kesztyűket:

Nem javasolt: nitril gumi, neoprén, butilgumi, PVC

A termék kezelésénél alkalmazandó kesztyű típusra vagy típusokra vonatkozó ajánlás forrása a következő:

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

A felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a termék kezeléséhez végül kiválasztott kesztyűfajta a legmegfelelőbb legyen, és tekintetbe vegye a felhasználó kockázatelemzése szerinti használat körülményeit.

- Test védelem** : A dolgozóknak természetes vagy nagy hőállóságú szintetikus szálból készült antisztatikus ruházatot kell viselni.
- Egyéb bőrvédelem** : Ki kell választani a megfelelő lábbelit és a bőr védelmére valamilyen további intézkedést az ellátandó feladat és az azzal járó kockázat alapján, és ezt egy szakértőnek jóvá kell hagynia e termék kezelésének megkezdése előtt.
- A légutak védelme** : Ha a dolgozók a kitétségi határérték feletti koncentrációnak vannak kitéve, az erre a célra rendszeresített, megfelelő légzőkészüléket kell használniuk.  
If workers could be exposed to concentrations above the exposure limit they must use a respirator to EN 140, fitted with a filter suitable for both particulates and vapours, to EN 14387, with an assigned protection factor of at least 10 (e.g. A2P3). Selection of any respiratory protective equipment should ensure that it is adequate to reduce exposure to protect the worker's health and is suitable for the wearer, task and environment, including consideration of the facial features of the wearer.
- A környezeti expozíció elleni védekezés** : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Külső jellemzők

- Fizikai állapot** : Folyadék.
- Szín** : Termék Specifikus Információ
- Szag** : Jellemző.
- Szagküszöbérték** : Nem áll rendelkezésre.
- pH** : Semleges.
- Olvadáspont/fagyáspont** : Nem áll rendelkezésre.
- Kezdő forráspont és forrásponttartomány** : 136°C
- Lobbanáspont** : Zárttéri (CC): 25°C
- Párolgási sebesség** : Nem áll rendelkezésre.
- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)** : Nem áll rendelkezésre.
- Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok** : Legnagyobb ismert tartomány: Alsó: 0.8% Felső: 6.7% (xilol)
- Gőznyomás** : Nem áll rendelkezésre.
- Gőzsűrűség** : Legmagasabb ismert érték: 3.7 (Levegő = 1) (xilol). Súlyozott átlag: 3.7 (Levegő = 1)
- Relatív sűrűség** : 0.869
- Oldékonyság (oldékonyságok)** : Nem áll rendelkezésre.
- Megoszlási hányados: n-oktanol/víz** : Nem áll rendelkezésre.
- Öngyulladási hőmérséklet** : Nem áll rendelkezésre.
- Bomlási hőmérséklet** : Nem áll rendelkezésre.
- Viszkozitás** : Kinematikai (szobahőmérséklet): 0.12 cm<sup>2</sup>/s  
Kinematikai (40°C): 0.02 cm<sup>2</sup>/s
- Robbanásveszélyesség** : Nem áll rendelkezésre.



## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

**Oxidáló tulajdonságok** : Nem áll rendelkezésre.

### 9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Reakciókészség** : Ennek a terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozóan nem áll rendelkezésre speciális vizsgálati adat.

**10.2 Kémiai stabilitás** : A javasolt tárolási és kezelési feltételek betartása mellett stabil (lásd a 7. Fejezetet).

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** : Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő.

**10.4 Kerülendő körülmények** : Nagy hőmérsékleteknek való kitettség esetén veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek.

**10.5 Nem összeférhető anyagok** : Az erős exoterm reakciók elkerülése érdekében tartsa távol a következő anyagoktól: ... oxidálószer, erős lúgok, erős savak.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek** : Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat. Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és toxikológiai tulajdonságai alapján osztályozták. A részletekkel kapcsolatban lásd a 2 és 3. Fejezeteket.

A megadott munkahelyi kitettségi határértéknél nagyobb koncentrációjú oldószergőzők hatására egészségkárosodás következhet be, például nyálkahártya- és légzőrendszeri irritáció, valamint vese-, máj- és központi idegrendszeri károsodás. A tünetek közé tartozik a fejfájás, a szédülés, a fáradtság, az izomgyengeség és a kábultság, szélsőséges esetekben az eszméletvesztés.

Az oldószerek a bőrön keresztül felszívódás következtében a fenti hatások valamelyikét idézhetik elő. Ismételt, vagy hosszantartó érintkezés a keverékkel a bőr természetes zsírtartalmának kivonását okozhatja, nem-allergiás kontakt dermatitist és a bőrön keresztül történő felszívódást eredményezhet.

A szembe freccsenő folyadék szemirritációt és visszafordítható szemsérülést okozhat.

Lenyelése hányingert, hasmenést és hányást okozhat.

Amennyiben ismertek, ez számításba veszi a komponens szájon át, belélegzéssel, bőrön át és szemmel való érintkezéssel történő rövid vagy hosszú távú expozíciójának azonnali és krónikus hatásait.

### Akut toxicitás

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Adag	Kitettség
xílol etilbenzol	LD50 Orális	Patkány	4300 mg/kg	-
	LD50 Bőr	Nyúl	>5000 mg/kg	-
dioctyltin dilaurate toluol	LD50 Orális	Patkány	3500 mg/kg	-
	LD50 Orális	Patkány	6450 mg/kg	-
	LD50 Orális	Patkány	636 mg/kg	-

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Heveny toxicitás becslése

Útvonal	ATE érték
Bőr Belégzés (gőzök)	1381.1 mg/kg 11.19 mg/l

### Irritáció/Korrózió

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Pontszám	Kitettség	Megfigyelés
xilol	Szem - Enyhén irritáló	Nyúl	-	87 milligrams	-
	Szem - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	-	24 óra 5 milligrams	-
	Bőr - Enyhén irritáló	Patkány	-	8 óra 60 microliters	-
etilbenzol	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	24 óra 500 milligrams	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	100 Percent	-
	Szem - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	-	500 milligrams	-
toluol	Bőr - Enyhén irritáló	Nyúl	-	24 óra 15 milligrams	-
	Szem - Enyhén irritáló	Nyúl	-	0.5 perc 100 milligrams	-
	Szem - Súlyosan irritáló anyag	Nyúl	-	870 Micrograms	-
	Bőr - Enyhén irritáló	Nyúl	-	24 óra 2 milligrams	-
	Bőr - Enyhén irritáló	Sertés	-	24 óra 250 microliters	-
	Bőr - Enyhén irritáló	Nyúl	-	435 milligrams	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	24 óra 20 milligrams	-
	Bőr - Mérsékelten irritáló anyag	Nyúl	-	500 milligrams	-

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Érzékenyítő hatás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Mutagenitás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Rákkeltő hatás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Reprodukciós toxicitás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

### Teratogén hatás

**Következtetés /  
Összefoglaló** : Nem áll rendelkezésre.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
xilol	3. kategória	Nem alkalmazható.	Légúti irritáció
toluol	3. kategória	Nem alkalmazható.	Narkotikus hatások

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

Termék, illetve alkotóelem neve	Kategória	Kitettségi útvonal	Célszervek
etilbenzol	2. kategória	Nincs meghatározva	hallószervek
dioctyltin dilaurate	2. kategória	Nincs meghatározva	Nincs meghatározva
toluol	2. kategória	Nincs meghatározva	Nincs meghatározva

### Aspirációs veszély

xilol  
etilbenzol  
toluol

ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória  
ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória  
ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória

**Egyéb információk** : Nem áll rendelkezésre.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1 Toxicitás

A keverékre magára nem áll rendelkezésre adat.  
Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!

Az elegyet a 1272/2008/EK CLP rendelet összegző módszere alapján megvizsgálták, és nem sorolták a környezetre veszélyes kategóriába, de tartalmaz olyan anyago(ka)t, melyek veszélyes(ek) a környezetre. További részletekért tekintse meg a 3. részt.

Termék, illetve alkotóelem neve	Eredmény	Faj	Kitettség
xilol	Akut LC50 8500 µg/l Tengervíz	Rákfélék - Palaemonetes pugio	48 óra
	Akut LC50 13400 µg/l Friss víz	Hal - Pimephales promelas	96 óra
etilbenzol	Akut EC50 4600 µg/l Friss víz	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	72 óra
	Akut EC50 3600 µg/l Friss víz	Alga - Pseudokirchneriella subcapitata	96 óra
	Akut EC50 2930 - 4400 µg/l Friss víz	Daphnia - Daphnia magna - Újszülött	48 óra
	Akut LC50 40000 µg/l Tengervíz	Rákfélék - Cancer magister - Zoea (rákfélék lárva állapota)	48 óra
	Akut LC50 4200 µg/l Friss víz	Hal - Oncorhynchus mykiss	96 óra

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

**Következtetés / Összefoglaló:** Nem áll rendelkezésre.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

Termék, illetve alkotóelem neve	LogP <sub>ow</sub>	BKF	Potenciál
xilol	3.12	8.1 - 25.9	kicsi/alacsony
etilbenzol	3.6	-	kicsi/alacsony
diocetylfin dilaurate	-	<100	kicsi/alacsony
toluol	2.73	90	kicsi/alacsony

### 12.4 A talajban való mobilitás

**Talaj/víz megoszlási hányados (K<sub>oc</sub>)** : Nem áll rendelkezésre.

**Mobilitás** : Nem áll rendelkezésre.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**PBT** : Nem alkalmazható.

**vPvB** : Nem alkalmazható.

**12.6 Egyéb káros hatások** : Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termék

**Hulladékkezelési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A hulladékot nem szabad kezeletlenül csatornába engedni, kivéve hogyha teljesen meg nem felel valamennyi illetékes hatóság követelményeinek.

**Veszélyes Hulladék** : A szállító jelenlegi ismeretei szerint a termék a 2008/98/EK irányelv szerint nem számít veszélyes hulladéknak

**Ártalmatlanítási szempontok** : Ne engedje lefolyókba vagy vízfolyásokba jutni!  
Végezze a hulladékba helyezést az alkalmazható összes szövetségi, állami és helyi rendelkezésnek megfelelően.  
Ha ezt a terméket más hulladékokkal keverik, előfordulhat, hogy az eredeti hulladék termékkód tovább már nem lesz alkalmazható, és meg kell határozni a megfelelő kódot.  
További információért forduljon a helyi hulladékkezelésért felelős hatósághoz.

#### Európai Hulladékkatalógus (EHK)

A termék hulladékként történő ártalmatlanítása esetén az Európai Hulladék Katalógus szerinti besorolást kell alkalmazni:

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
14 06 03*	egyéb oldószerek és oldószer keverékek

#### Csomagolás

**Hulladékkezelési módszerek** : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolóanyag-hulladék újra feldolgozandó. Az égetés vagy hulladéklerakó csak akkor jöhet számításba, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges.




### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

**Ártalmatlanítási szempontok** : Az üres tárolóedények osztályozásáról a hulladékkezelésben illetékes hatóságtól kell tanácsot kérni a jelen biztonsági adatlap által nyújtott információk felhasználásával.  
Az üres tárolóedényeket helyre kell hozni, vagy a szemétkébe kell dobni.  
Dobja konténerek szennyezett a termék a helyi vagy nemzeti jogi rendelkezéseket.

<b>Csomagolás típusa</b> CEPE Paint Guidelines	15 01 10*	<b>Európai Hulladékkatalógus (EHK)</b> veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok
---	-----------	--

**Különleges óvintézkedések** : Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot. A termék maradványainak gőze erősen tűz- vagy robbanásveszélyes légkört hozhat létre a tartály belsejében. Az edények vágása, hegesztése és csiszolása tilos, kivéve ha a belsejük alaposan ki lett tisztítva. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	IMDG	IATA
<b>UN-szám</b>	UN1263	UN1263	UN1263
<b>Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	FESTÉK SEGÉDANYAG	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
<b>Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	3 	3 	3 
<b>Csomagolási csoport</b>	III	III	III
<b>Környezeti veszélyek</b>	Nem.	No.	No.
<b>További információk</b>	<b>Különleges óvintézkedések</b> 640 (E) <b>Alagút kód</b> (D/E)	F-E, _S-E_ -	-

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** : **Szállítás a felhasználó telephelyén belül:** mindig zárt tartályban történjék, amely álló helyzetben van és biztonságos. A szállítást végző személyzet legyen tisztában a teendőikkel baleset vagy kiömlés esetén.

**14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** : Nem alkalmazható.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája

XIV. Melléklet

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

Különös aggodalomra okot adó anyagok

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások**

Egyéb EU előírások

**VOC** : A 2004/42/EK irányelv rendelkezései az illékony szerves anyagok (VOC) tekintetében vonatkozik erre termékre. További információkért, lásd a termékcímkét és vagy a műszaki adatlapot.

**Illékony szerves vegyület (VOC) Használatrakész Keverékhez** : Nem alkalmazható.

**Ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) - Víz** : Felsorolva

Termék, illetve alkotóelem neve	Rákkeltő hatások	Mutagén hatások	Fejlődési hatások	Termékenységi hatások
diocetylín dílaurate	-	-	Repr. 2, H361d (Születendő gyermek)	Repr. 2, H361f (Termékenység)
toluol	-	-	Repr. 2, H361d (Születendő gyermek)	-

Ózonkárosító anyagok (1005/2009/EU)

Nem besorolt.

Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás (PIC) (649/2012/EU)

Nem besorolt.

Seveso Direktíva

Nemzetközi rendelkezések

Vegyifegyver-tilalmi Egyezmény, az I., II. És III. jegyzékben szereplő vegyszerek

Nem besorolt.

Montreáli Jegyzék (A, B, C, E Mellékletek)

Nem besorolt.

Stockholmi Egyezmény a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyezőanyagokról

Nem besorolt.



## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### Előzetes beleegyezési nyilatkozatról szóló rotterdami egyezmény (PIC)

Nem besorolt.

### POP-kra és nehézfémekre vonatkozó UNECE Aarhus protokoll

Nem besorolt.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés** : Nem történt Kémiai Biztonsági Értékelés.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

**CEPE kód** : 1

✓ Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.

**Rövidítések és betűszavak** : ATE = Ahut Toxicitás Becslése  
Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]  
DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint  
DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint  
EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat  
PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező  
PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció  
RRN = REACH Regisztrációs Szám  
vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

### Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás

Besorolás	Indoklás
Flam. Liq. 3, H226	Vizsgálati adatok alapján
Acute Tox. 4, H312	Számítási módszer
Acute Tox. 4, H332	Számítási módszer
Skin Irrit. 2, H315	Számítási módszer
Eye Irrit. 2, H319	Számítási módszer
STOT SE 3, H335	Számítási módszer
STOT RE 2, H373	Számítási módszer
Asp. Tox. 1, H304	Számítási módszer

### A rövidített H-állítások teljes szövege

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H312	Bőrrel érintkezve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H332	Belélegezve ártalmas.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H361d (Születendő gyermek)	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H361fd (Termékenység és Születendő gyermek)	Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H373 (hallószervek)	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. (hallószervek)
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Acute Tox. 4, H312	AKUT TOXICITÁS (bőr) - 4. kategória
Acute Tox. 4, H332	AKUT TOXICITÁS (belélegzés) - 4. kategória
Aquatic Chronic 3, H412	HOSSZÚ TÁVÚ VÍZI TOXICITÁSI VESZÉLY - 3. kategória
Asp. Tox. 1, H304	ASPIRÁCIÓS VESZÉLY - 1. kategória
Eye Irrit. 2, H319	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
Flam. Liq. 2, H225	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 2. kategória
Flam. Liq. 3, H226	TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK - 3. kategória
Repr. 2, H361d (Születendő gyermek)	REPRODUKCIÓS TOXICITÁS (Születendő gyermek) - 2. kategória
Repr. 2, H361fd (Termékenység és Születendő gyermek)	REPRODUKCIÓS TOXICITÁS (Termékenység és Születendő gyermek) - 2. kategória
Skin Irrit. 2, H315	BŐRMARÁS/BŐRIRRITÁCIÓ - 2. kategória
STOT RE 2, H373 (hallószervek)	CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ (hallószervek) - 2. kategória
STOT RE 2, H373	CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 2. kategória
STOT SE 3, H335	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ (Légúti irritáció) - 3. kategória
STOT SE 3, H336	CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) - EGYSZERI EXPOZÍCIÓ (Narkotikus hatások) - 3. kategória

### Figyelmeztetés az olvasó számára

#### **CSAK HÍVATÁSOS FELHASZNÁLÓK RÉSZÉRE**

**FONTOS MEGJEGYZÉS** Az adatlapban található információ nem tart igényt a teljességre, de ismereteink jelenlegi szintjén és a hatályos törvényeken alapszik. Ha valaki a terméket a gyártmányismertetőben megjelölttől eltérő célra használja – előzetes írásos jóváhagyásunk nélkül, ami terméknek a kívánt célra történő felhasználására irányul – a saját veszélyére jár el. Mindig a felhasználó felelőssége, hogy megtegyen minden szükséges lépést a helyi szabályok és a törvények betartására. Mindig olvassa el a termék biztonsági adatlapját és műszaki gyártmányismertetőjét, ha azok rendelkezésre állnak. Minden tanács, amit adunk vagy minden állítás a termékkel kapcsolatban (akár ebben az adatlapban, akár másutt) legjobb ismereteinknek felel meg. Nem vagyunk azonban abban a helyzetben, hogy ellenőrizzük a felület minőségét és állapotát vagy a termék használatát és alkalmazását befolyásoló számos tényezőt. Ezért – ha csak nem specifikáljuk írásban másként – nem vállalunk felelősséget a termék viselkedéséért vagy a termék használatával összefüggő veszteségekért vagy károkért. Minden szállított termék és műszaki tanácsadás az általános üzleti feltételeinknek és szabályainknak felel meg. Kérje ezt a dokumentumot és alaposan tanulmányozza át. Az adatlapban foglalt információ módosulhat a szerzett tapasztalatoknak és a folytonos fejlődésnek megfelelően. A felhasználó felelőssége, hogy ellenőrizze, ez az adatlap-e az aktuális változat, a termék használatának megkezdése előtt.

Az adatlapban előforduló márkanevek az Akzo Nobel kereskedelmi terméknevei illetve az Akzo Nobel jogosult azokat használni.

Akzo Nobel Car Refinishes bv, Rijkssstraatweg 31 2171 AJ Sassenheim. [www.lesonal.com](http://www.lesonal.com)